

— Au point II, B, 1, b) Zone des mentions nationales - Remarques -, il convient de lire : « B22 ».

— Au point II, B, 2, 2.1, b) Zone des mentions nationales - Remarques -, il convient de lire : « B22 ».

— Au point II, B, 2, 2.2, b) Zone des mentions nationales - Remarques -, il convient de lire : « B20 » ou « B21 » ou « B28 ».

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

Notes

(1) Décision du 29 juillet 2004 visant à la modification de l'annexe 9 des Instructions consulaires communes adressées aux représentations diplomatiques et consulaires de carrière et de l'annexe 6b du Manuel commun.

(2) Les visas D et les autorisations de séjour provisoires délivrés avant le 1<sup>er</sup> octobre 2005 comportent donc toujours les références à la loi du 15 décembre 1980.

(3) A titre d'exemple, la mention « Article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup> de la loi du 15 décembre 1980 - Regroupement familial » est remplacée par la mention « B11 ».

(4) Cette décision modifie la partie V, point 1.4, des Instructions consulaires communes et la partie I, point 4.1.2, du Manuel commun.

(5) *Moniteur belge*, 30 mars 1995

(6) *Moniteur belge*, 27 mars 1996

(7) *Moniteur belge*, 21 août 1998

(8) *Moniteur belge*, 4 novembre 1998

(9) *Moniteur belge*, 22 janvier 1999

(10) *Moniteur belge*, 4 février 2000

(11) Voir pour cette année 2004, *Moniteur belge* 16 août 2004

— Punt II, B, 1, b) Vak van de nationale vermeldingen - Opmerkingen - moet als volgt worden gelezen : « B22 ».

— Punt II, B, 2, 2.1, b) Vak van de nationale vermeldingen - Opmerkingen - moet als volgt worden gelezen : « B22 ».

— Punt II, B, 2, 2.2, b) Vak van de nationale vermeldingen - Opmerkingen - moet als volgt worden gelezen : « B20 », « B21 » of « B28 ».

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

Nota's

(1) Beslissing van 29 juli 2004 tot wijziging van bijlage 9 van de Gemeenschappelijke Consulaire Instructies aan de diplomatische en consulaire beroepsposten en bijlage 6b van het Gemeenschappelijk Handboek.

(2) De visa D en de machtigingen tot voorlopig verblijf die vóór 1 oktober 2005 werden afgeleverd bevatten dus nog steeds de verwijzingen naar de wet van 15 december 1980.

(3) Een voorbeeld : de vermelding « Artikel 10, 1<sup>e</sup> lid, 4<sup>e</sup> van de wet van 15 december 1980 – Gezinsherening » wordt vervangen door de vermelding « B11 ».

(4) Dit besluit wijzigt deel V, punt 1.4, van de gemeenschappelijke consulaire instructies en deel I, punt 4.1.2, van het Gemeenschappelijk Handboek.

(5) *Belgisch Staatsblad*, 30 maart 1995

(6) *Belgisch Staatsblad*, 27 maart 1996

(7) *Belgisch Staatsblad*, 21 augustus 1998

(8) *Belgisch Staatsblad*, 4 november 1998

(9) *Belgisch Staatsblad*, 22 januari 1999

(10) *Belgisch Staatsblad*, 4 februari 2000

(11) Zie voor het jaar 2004, *Belgisch Staatsblad* 16 augustus 2004

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00639]

5 OCTOBRE 2005. — Circulaire PLP 38bis relative à la clôture des comptes annuels 2002, 2003 et 2004 des zones de police

A Madame et Monsieur les Gouverneurs de Province,  
A Madame la Gouverneur de l'arrondissement administratif Bruxelles-Capitale,  
Pour information :  
A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,  
Au Commissaire général de la Police fédérale,  
Au Président de la Commission permanente de la Police locale,  
A Mesdames et Messieurs les Comptables spéciaux

Madame la Gouverneur,

M. le Gouverneur,

Comme annoncé dans ma circulaire PLP 38, je fournis par la présente des informations et directives complémentaires en ce qui concerne la problématique de la clôture du compte 2004.

Les administrations fédérales concernées ont élaboré ensemble un protocole relatif à une collaboration structurée. Ce protocole, qui sera prochainement finalisé, s'inspire du rapport final du fiduciaire qui a examiné la problématique des comptes (voir PLP 38).

Etant donné l'ampleur de la problématique et l'arrière accumulé par le SCDF en ce qui concerne la réalisation des pièces comptables et des pièces justificatives nécessaires, dont les bilans annuels 2002-2003-2004 qui doivent globalement correspondre aux déclarations fiscales et sociales des années concernées, il n'est toujours pas possible d'un point de vue technique de produire les pièces nécessaires.

Afin de ne pas hypothéquer le fonctionnement des zones, il n'est par conséquent plus opportun de maintenir l'obligation d'attendre pour clôturer le compte annuel 2004 - comme stipulé dans la PLP 38.

Si elles le désirent, les zones peuvent clôturer le compte annuel 2004 au mieux, mais elles doivent attendre pour le compte annuel 2005. Je demanderai l'adaptation du RGCP en ce sens.

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00639]

5 OKTOBER 2005. — Omzenbrief PLP 38bis betreffende het afsluiten van de jaarrekeningen 2002, 2003 en 2004 van de politiezones

Aan Mevrouw en de Heren Provinciegouverneurs,  
Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad,  
Ter informatie :  
Aan de Dames en Heren Burgemeesters,  
Aan de Heer Commissaris-generaal van de federale politie,  
Aan de Voorzitter van de Vaste Commissie van de Lokale Politie,  
Aan de Dames en Heren Bijzondere Rekenplichtigen

Mevrouw de Gouverneur,

Mijnheer de Gouverneur,

Zoals aangekondigd in mijn omzenbrief PLP 38 geef ik hierbij aanvullende informatie en richtlijnen m.b.t. de problematiek rond het afsluiten van de rekening 2004.

De betrokken federale administraties hebben onderling een protocol uitgewerkt m.b.t. een gestructureerde samenwerking. Dit protocol is geïnspireerd op het eindverslag van de fiduciaire die de problematiek inzake de rekeningen heeft onderzocht (zie PLP 38) en wordt binnenkort gefinaliseerd.

Gezien de omvang van de problematiek en de opgelopen achterstand door de CDVU inzake het opmaken van de boekhoudkundige stukken en de nodige verantwoordingsstukken, waaronder de jaaroverzichten 2002-2003-2004 die globaal dienen aan te sluiten bij de fiscale en sociale aangiften voor de betreffende jaren, is het technisch nog steeds niet mogelijk om de benodigde stukken aan te leveren.

Teneinde de werking van de zones niet te hypothekeren is het dan ook niet langer raadzaam om de verplichting om te wachten met het afsluiten van de jaarrekening 2004 - zoals gesteld in PLP 38 - te handhaven.

De zones mogen desgewenst naar best vermogen de jaarrekening 2004 afsluiten, maar dienen te wachten met de jaarrekening 2005. Ik zal in die zin het ARPC laten aanpassen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL